

# 路城华人基督教会

Louisville Chinese Christian Church



## 高举耶稣，领人归主。

Exalting Jesus, Leading Others to Christ.

【主日早上九點四十五分】

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

主日崇拜参加方式点击网站 YouTube 主日崇拜直播

每週三 7:30pm 網上禱告會点击网站滚动的红色链接

Zoom Meeting ID: 7750453072 Passcode: lccc

### 【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展，质与量的提升。

Strengthen cell group development,  
increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.



奉献专用信箱: P.O. Box 91926, KY 40291

网上奉献: [www.LouisvilleCCC.org](http://www.LouisvilleCCC.org)

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

E-mail: [LCCC6120@gmail.com](mailto:LCCC6120@gmail.com)

November 26, 2023

## 崇拜程序

十一月二十六日 | 九點四十五分

报告-----司会

序乐-----静默

宣召-----会众

哥林多后书 12:9、诗篇 145:9-11

赞美诗歌-----领诗 / 会众

你的恩典够我用

祷告-----司会

读经-----司会

路加福音 17:11-19

儿童献诗-----儿童老师

我要向高山举目

儿童祝福-----Bro. Troy Bullock

信息-----黄兴丰牧师

“基督至上 8: 感恩的心”

回应诗歌-----领诗 / 会众

充满我

浸禮-----黄兴丰牧师

快乐日，快乐日，耶稣洗净我众罪孽。

主教导我做醒祷告，快乐度日，谨守主道，

快乐日，快乐日，耶稣洗净我众罪孽。

奉献、祷告-----司会

感恩见证-----吴丽圆、汪云、蒋洪平

祝禱-----黄兴丰牧师

诗歌-----领诗 / 会众

讚美一神

殿乐-----默禱感恩

司會 张志成弟兄	領詩 PT Praise	音響、影視 王学勤&姜英达
翻譯 王思親弟兄		招待 苏慕尧&关雅慈

## ORDER OF WORSHIP

November 26 | 9:45am

Announcements ----- W.L.

Prelude ----- Meditation

Call to Worship ----- W.L.

2 Corinthians 12:9、Psalm 145:9-11

Hymns of Praise ----- H. L./Cong.

Your Grace Is Enough

Prayer ----- W.L.

Scripture Reading ----- W.L.

Luke 17:11-19

Children's hymn ----- Children's Teacher

Lift My Eyes to the Hills

Blessing of Children ----- Bro. Troy Bullock

Sermon ----- Rev. George Wong

"Christ Above All 8: A Thankful Heart"

Hymn ----- H. L./Cong.

Fill me, LORD

Baptismal ----- Rev. George Wong

Happy day, happy day,

When Jesus washed my sins away!

He taught me how to watch and pray,

And live rejoicing every day,

Happy day, happy day,

When Jesus washed my sins away!

Offertory and Prayer ----- W.L.

Thanksgiving testimony ----- Iris, Yun Wang, Hongping

Benediction ----- Rev. George Wong

Hymns ----- H. L./Cong.

Doxology

Postlude ----- Silent Meditation

Worship leader Chih Chang	Hymn Leader PT Praise	Sound & Video Justin & Forest
Interpreter Simon Wang		Usher Jason & Jackie

## 【事工报告】

### 1. 【活动日历】即将举办的活动:

- A. 这週日的洗禮儀式，之後立即享用午餐
- B. 12月9日青年辛辛那提聖誕購物
- C. 12月17日會眾會議（預算討論）

### 2. 【詩班】由 Grace Wong 帶領每周日下午 1~3

点开始詩班排练。如果您有兴趣，请联系 Jack 或 Iris。

### 3. 【代禱事項】請為以下事項代禱:

- 那些正在从健康问题中恢复的人:
  - Mike Boykin, 膝伤愈合恢復中。
  - 陸太太已搬到加州，請祈禱平安健康
  - Justin Wang 的嫂子 Ma Yu Riu, 中风后恢复中
  - 蔺西女兒 Joanna Chen 恢復健康和治療。
  - Larry Marlow 两个女儿米歇尔和丽莎手术恢复中。
  - Steve Worful 手術後恢復中。
  - Joanna Chen 康復與治療。
  - Jeff Matheny 眼部手術中恢復健康。
  - 馬岳春罹患腦癌代禱。
- 教會努力发展青年赞美乐队。
- 盼以色列和加薩战争早日平息。
- 世界各地的传教士，包括泰国北部的 Wendy Wang, 我们奉獻支持他们。

## 【 Announcements 】

### 1. 【Events Calendar】The events coming up:

- a. This Sunday Baptismal Service, Lunch to follow directly after
- b. 9 December Youth Cincinnati Christmas Shopping
- c. 17 December Congregational Meeting (Budget Discussions)

### 2. 【Choir】Choir practice is on Sunday from 1 to 3 PM. If you are interested, please contact Jack Chiu, or Iris Ng Howard.

### 3. 【Prayer Request】Please be in prayer for:

- Those Recovering from health issues:
  - Mike Boykin: healing of knee injury, repair of cataract issues
  - Linda Lu: she has moved with her son to California, please be in prayer
  - Justin Wang's sister-in-law, Ma Yu Riu: her recovery has been very slow from a stroke
  - Larry Marlow's daughter Michelle
  - Steve Worful: recovering from an eye surgery & fall
  - Joanna Chen: recovery and therapy
  - Jeff Matheny: recovering from an eye procedure
  - Ma Yue Chun: diagnosed with brain cancer
- Development of LCCC's choir and praise band
- The war in Israel & Gaza
- Missionaries worldwide, to include Wendy Wang in North Thailand who our church supports with donations.

## 【上周出席人数 Last Week Attendance】

主日崇拜	Sunday Worship	101
祷告会(每周三)	Prayer Meeting (Wed.)	13

## 【2023 奉献报告 Offering Report】

年度預算	Annual Budget	\$301,477.00
每月平均預算	Monthly Budget	\$25,123.00
十月奉献	October Total	\$21,424.00
累积奉献	Total Offering	\$208,338.46

教会网上奉献 [www.LouisvilleCCC.org](http://www.LouisvilleCCC.org)  
 邮寄奉献信箱 P.O. Box 91926, KY 40291

## December 3 【下主日事奉人员 Next Service Personnel】

讲员 Speaker	黃興豐牧師 Rev. George Wong
领会 Worship Leader	Bro. Troy Bullock
领诗 Hymn Leader	邱清忠弟兄 Bro. Jack Chiu
翻译 Interpreter	晏以美姐妹 Yimei Yen
音影 Sound & Video	邢嵘 Rong Xing 王学勤 Justin Wang
招待 Usher	蔡葉平 Yeping Cai & 胡美恩 Mei En

## 【主日学 Sunday school class】

慕道班	谢秀莉師母	图书室
門徒訓練	邱清忠弟兄	饭厅
使徒书信	杨红姐妹	Room 18
Grade 7~12	Corey Vaughan	Room 20
ESL 圣经学习	Ann Worful	Room 36
English Adult	Michael Boykin	Room 38
广东组	苏慕尧 Jason Su	Room 41

## 歡迎加入【團契 Fellowship】Welcome

名称	负责人	聚會時間
广东组	苏慕尧 Jason Su	周五 8pm~
中美团契	吴丽圆 Iris Howard	周五 7:30pm~
恩典小组	劉海娟 Anita Tucker	周五 6pm~
芥菜种	孫明永 Mingyong Sun	周五 7:30pm~
喜乐彩虹	邢嵘 Rong Xing	周五 7:30pm~
以诺团契	邱清忠 Jack Chiu	周五 7:30pm~